

IZVEŠTAJ

Komisija za kontrolu referata je pregledala dostavljeni referat o izboru **Slavice Stevanovic** u zvanje UNIVERZITETSKOG NASTAVNIKA ZA ENGLESKI JEZIK i utvrdila da koleginica ispunjava sve uslove za izbor.

Referat se može staviti na uvid javnosti.

Bor, Jun 2022

Predsednik komisije za kontrolu referata



Dr Milan Antonijevic

IZBORNOM VEĆU TEHNIČKOG FAKULTETA U BORU

REFERAT

o kandidatima za izbor za radno mesto univerzitetskog nastavnika za užu naučnu oblast Engleski jezik na Tehničkom fakultetu u Boru

Na konkurs za radno mesto univerzitetskog nastavnika za užu naučnu oblast Engleski jezik na Tehničkom fakultetu u Boru, koji je objavljen u nedeljniku »Poslovi« Nacionalne službe zapošljavanja od 30. 03. 2022. godine, prijavili su se sledeći kandidat:

- 1) Slavica Stevanović, profesor engleskog jezika i književnosti iz Bora (Filološki fakultet, Beograd)

1. Kandidat Slavica Stevanović

Opšti podaci

Rođena: 08.04.1964. u Boru

Državljanstvo: Republika Srbija

Priloženi dokazi o stručnosti

Diplomirala je engleski jezik na Filološkom fakultetu u Beogradu 1991, sa prosečnom ocenom 7,70 i na diplomskom ispitu 8,25. Nakon diplomiranja, redovno je pohađala seminare za metodiku izvođenja nastave u organizaciji Ministarstva prosvete, kao i stranih izdavačkih kuća. Ima položen stručni ispit sa ocenom odličan 5.

Prošla program obuke za ocenivanje udžbenika Zavoda za unapređenje obrazovanja i vaspitanja 2016. godine i uvrštena na listu ocenjivača udžbenika.

Nastavno-pedagoška stručna aktivnost

Trenutno je zaposlena na Tehničkom fakultetu u Boru, na kom radi od 2014. godine. Pre toga je radila u gimnaziji „Bora Stanković“ u Boru, Ekonomsko-trgovinskoj školi u Boru, kao i u OŠ „Duško Radović“ u Boru.

Od jesenjeg semestra 2014/2015. do jesenjeg semestra 2021/2022, prosečna ocena studenata u anketama bila je veća od 4,5 (4,50) – (izvor - sajt Tehničkog fakulteta u Boru).

Naučno-stručna aktivnost

- Priložena je kopija pomoćnog udžbenika Engleski jezik1- gramatička vežbanja, radna sveska sa rešenjima, izdavač Tehnički fakultet, Bor, 2018. ISBN 978-86-6305-073-0, autora Slavice Stevanović.
- Rešenjem Zavoda za unapređivanje obrazovanja i vaspitanja od 26.3.2018. postavljena kao stručnjak u Komisiji za davanje stručne ocene kvaliteta tri udžbenička kompleta (Enjoy English 5; Easy 1; Talk Talk 1)

- Od 2017. godine angažovana kao prevodilac i lektor u časopisu Journal of Mining and Metallurgy, Section B, koji je prema Science Journal Rank (SJR) pozicioniran kao Q2 (SJR 0,518) za 2016. godinu, a prema Thomson Journal Citation Reports (JRC), Journal of Mining and Metallurgy je rangiran kao 42. od 74 časopisa u oblasti metalurgije i metalurškog inženjerstva sa impakt faktorom 0,804 za 2016. godinu.
- Od 2020. godine angažovana kao prevodilac i lektor u časopisu Journal of Mining and Metallurgy, Section A.
- Član organizacionog odbora XIV International Mineral Processing and Recycling Conference – IMPRC 2021 održane od 12. do 14. maja 2021. godine u Beogradu.
- Član organizacionog odbora i prevodilac na 49. Internacionalnoj oktobarskoj konferenciji održanoj od 18. do 21. oktobra 2017. godine u Boru.
- Prevodilac na 7. Internacionalnom simpozijumu EMFM, održanom od 3. do 5. 11. 2017. u Boru.
- Prevodi i lekture Knjige predmeta za sajt Tehničkog fakulteta u Boru.
- Radovi u časopisu Journal of Mining and Metallurgy, Section B dostupni u štampanom obliku i na sajtu (lektura i prevod sažetka): <http://www.jmmab.com/>
- Radovi u časopisu Journal of Mining and Metallurgy, Section A dostupni u štampanom obliku i na sajtu (lektura i prevod sažetka): <https://www.jmma.tfbor.bg.ac.rs/>

ZAKLJUČNO MIŠLJENJE I PREDLOG KOMISIJE

Nakon analiziranja dostavljene dokumentacije, Komisija je ustanovila da je Slavica Stevanović jedini kandidat koji je podneo dokumentaciju. Pored toga, smatramo da je kandidatkinja svojim radom i angažovanjem (objavljivanje pomoćnog udžbenika, prevođenje na internacionalnim konferencijama, prevodi i lekture u stručnom časopisu, članstvo u Organizacionom odboru XIV International Mineral Processing and Recycling Conference – IMPRC 2021, član komisije Zavoda za unapređenje obrazovanja i vaspitanja za ocenu tri udžbenika, odlične ocene studenata u anketama) odgovarajući izbor za dato radno mesto uzimajući u obzir zahteve radnog mesta nastavnika stranog jezika na univerzitetu koje podrazumeva odgovarajući didaktičko-metodički pristup u radu, entuzijazam, kreativnost i posvećenost nastavi, Komisija predlaže Izbornom veću Tehničkog fakulteta u Boru da kandidatkinju Slavicu Stevanović izabere u zvanje nastavnika stranog jezika - Engleski jezik.

U Boru, _____ 2022. godine.

Članovi komisije,

Dr Ana Đorđević, docent Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu

predsednik komisije

Mara Manzalović, nastavnik engleskog jezika Tehničkog fakulteta u Boru

član komisije

Sandra Vasković, nastavnik engleskog jezika Tehničkog fakulteta u
Boru

član komisije

Г) ГРУПАЦИЈА ДРУШТВЕНО-ХУМАНИСТИЧКИХ НАУКА

С А Ж Е Т А К
РЕФЕРАТА КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА
ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

І - О КОНКУРСУ

Назив факултета: ТЕХНИЧКИ ФАКУЛТЕТ У БОРУ
Ужа научна, односно уметничка област: Страни језик- енглески
Број кандидата који се бирају: 1 (један)
Број пријављених кандидата: 1 (један)
Имена пријављених кандидата:
1. **Славица Стевановић**, професор енглеског језика и књижевности из Бора (Филолошки факултет, Београд)

ІІ - О КАНДИДАТИМА

1) – Основни биографски подаци

- Име, средње име и презиме: **Славица М. Стевановић**
- Датум и место рођења: **8.4.1964. у Бору**
- Установа где је запослена: **Технички факултет у Бору**
- Звање/радно место: **Наставник енглеског језика**
- Научна, односно уметничка област: **Енглески језик на Техничком факултету**

2) – Стручна биографија, дипломе и звања

Основне студије:
- Назив установе: **Филолошки факултет у Београду, наставнички смер**
- Место и година завршетка: **Београд, 1991. година**
Мастер: (признато)
- Назив установе: /
- Место и година завршетка: /
- Ужа научна, односно уметничка област: /
Магистеријум:
- Назив установе: /
- Место и година завршетка: /
- Ужа научна, односно уметничка област: /
Докторат:
- Назив установе: /
- Место и година одбране: /
- Наслов дисертације: /
- Ужа научна, односно уметничка област: /

Досадашњи избори у наставна и научна звања:

-2014. године изабрана у наставно звање Наставник енглеског језика за предмет Енглески језик на Техничком факултету у Бору
-2018. године други пут изабрана у наставно звање Наставник енглеског језика за предмет Енглески језик на Техничком факултету у Бору

3) Испуњени услови за избор у звање: Кандидат Славица Стевановић испуњава услове за избор у звање.

ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ:

	<i>(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)</i>	оцена / број година радног искуства
1	Пристапно предавање из области за коју се бира, позитивно оцењено од стране високошколске установе	Није применљиво
<u>2</u>	<u>Позитивна оцена педагошког рада у студентским анкетама током целокупног претходног изборног периода</u>	Просечна оцена студената 4,50
<u>3</u>	<u>Искуство у педагошком раду са студентима</u>	- 8 година рада са студентима на Техничком факултету у Бору (од 2014 године) - 26 година радног искуства у основним и средњим школама (од 1988-2014. године)

	<i>(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)</i>	Број менторства / учешћа у комисији и др.
4	Резултати у развоју научнонаставног подмлатка	Није применљиво
5	Учешће у комисији за одбрану три завршна рада на академским специјалистичким, односно мастер студијама	Није применљиво
6	Менторство или чланство у две комисије за израду докторске дисертације	Није применљиво

	<i>(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)</i>	Број радова, сапштења, цитата и др	Навести часописе, скупове, књиге и друго
7	Објављен један рад из категорије М20 или три рада из категорије М51 из научне области за коју се бира.		

8	<u>Саопштен један рад на научном скупу, објављен у целини (M31, M33, M61, M63)</u>	2	Sandra Vasković, Sanela Arsić, Slavica Stevanović, Đorđe Nikolić, Isidora Milošević FACEBOOK USE FOR ACADEMIC PURPOSES Proceedings 17th International Conference on Management, Enterprise and Benchmarking, Obuda University, Keleti Faculty of Business and Management, Budapest, Hungary, 29-30 March, 2019 (ISBN 978-963-449-127-9) M33 Slavica Stevanović, Sandra Vasković AN INVESTIGATION INTO FLA AMONG STUDENTS AT THE TF IN BOR BELLS90 Proceedings, Faculty of Philology, University of Belgrade, Volume 1, Belgrade, Serbia, 30 May- 1 June 2019 (ISBN 978-86-6153-616-8)
9	Објављена два рада из категорије M20 или пет радова из категорије M51 у периоду од последњег избора у звање из научне области за коју се бира.		
10	Оригинално стручно остварење или руковођење или учешће у пројекту		
11	<u>Одобрен и објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање</u>	1	Енглески језик 1- граматичка вежбања, радна свеска са решењима, издавач Технички факултет у Бору, 2018.год. ISBN 978-86-6305-073-0, аутора Славице Стевановић
12	Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије M31 или M33		
13	Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије M61 или M63.		
14	Објављена један рад из категорије M20 или четири рада из категорије M51 у периоду од последњег избора из научне области за коју се бира. <i>(за поновни избор ванр. проф)</i>		
15	Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије		

	M31 или M33. <i>(за поновни избор ванр. проф)</i>		
16	Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије M61 или M63. <i>(за поновни избор ванр. проф)</i>		
17	Објављен један рад из категорије M21, M22 или M23 од првог избора у звање ванредног професора из научне области за коју се бира		
18	Објављен један рад из категорије M24 од првог избора у звање ванредног професора из научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије M21, M22 или M23 може, један за један, да замени услов из категорије M24 или M51		
19	Објављених пет радова из категорије M51 у периоду од последњег избора из научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије M24 може, један за један, да замени услов из категорије M51		
20	Цитираност од 10 хетероцитата.		
21	Два рада са међународног научног скупа објављена у целини категорије M31 или M33		
22	Два рада са научног скупа националног значаја објављена у целини категорије M61 или M63		
23	Одобрен и објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање		
24	Број радова као услов за менторство у вођењу докт. дисерт. – (стандард 9 Правилника о стандардима...)		

ИЗБОРНИ УСЛОВИ:

<i>(изабрати 2 од 3 услова)</i>	<i>Заокружити ближе одреднице</i>
---------------------------------	-----------------------------------

	(најмање по једна из 2 изабрана услова)
1. Стручно-професионални допринос	<u>1. Председник или члан уређивачког одбора научних часописа или зборника радова у земљи или иностранству.</u> <u>2. Председник или члан организационог или научног одбора на научним скуповима националног или међународног нивоа.</u> 3. Председник или члан комисија за израду завршних радова на академским мастер или докторским студијама. 4. Руководилац или сарадник на домаћим и међународним научним пројектима.
2. Допринос академској и широј заједници	1. Чланство у страним или домаћим академијама наука, чланство у стручним или научним асоцијацијама у које се члан бира. <u>2. Председник или члан органа управљања, стручног органа или комисија на факултету или универзитету у земљи или иностранству.</u> <u>3. Члан националног савета, стручног, законодавног или другог органа и комисије министарстава.</u> <u>4. Учесће у наставним активностима ван студијских програма (перманентно образовање, курсеви у организацији професионалних удружења и институција, програми едукације наставника) или у активностима популаризације науке.</u> 5. Домаће или међународне награде и признања у развоју образовања или науке.
3. Сарадња са другим високошколским, научноистраживачким установама, односно установама културе или уметности у земљи и иностранству	1. Руковођење или учешће у међународним научним или стручним пројектима и студијама 2. Радно ангажовање у настави или комисијама на другим високошколским или научноистраживачким институцијама у земљи или иностранству, или звање гостујућег професора или истраживача. <u>3. Руковођење радом или чланство у органу или професионалном удружењу или организацији националног или међународног нивоа.</u> 4. Учесће у програмима размене наставника и студената. 5. Учесће у изради и спровођењу заједничких студијских програма 6. Предавања по позиву на универзитетима у земљи или иностранству.

Услов 1.1 - Члан уређивачког одбора часописа **Journal of Mining and Metallurgy, Section B**, (од 2017. године и даље) (English Language Editor).

- Члан уређивачког одбора часописа **Journal of Mining and Metallurgy, Section A** (од 2020. године и даље) (English Language Editor).

Услов 1.2. - Члан Организационог одбора „**XIV International Mineral Processing and Recycling Conference – IMPRC 2021**“ одржане од 12. до 14. маја 2021. године у Београду.

- Члан Организационог одбора **49. Интернационалне октобарске конференције** одржане од 18. до 21. октобра 2017. године у Бору.

Услов 2.2. - Члан Комисије за писање извештаја о пријављеним кандидатима на конкурс за избор наставника страног језика за ужу научну област Енглески језик на Техничком факултету у Бору.

- Члан Комисије за попис потраживања и обавеза, благајне и хартије од вредности (2020. година)

Услов 2.3. - Решењем Завода за унапређивање образовања и васпитања од 26.3.2018. године постављена као стручњак у Комисији за давање стручне оцене квалитета 3 (три) уџбеничка комплета (Enjoy English 5; Easy 1; Talk Talk 1)

Услов 2.4. - Учешће на 7. Интернационалном симпозијуму ЕМФМ, одржаном од 3. До 5.11.2017. године у Бору (преводицац);

- Књига предмета за сајт Техничког факултета у Бору (превод и лектура);

- Преводицац и лектор (од 2017. године) у часопису Journal of Mining and Metallurgy, Section B, који је према Science Journal Rank (SJR) позициониран као Q2 (SJR 0,518) за 2016. годину, а према Thomson Journal Citation Reports (JRC), Journal of Mining and Metallurgy је рангиран као 42. од 74 часописа у области металургије и металуршког инжењерства са импакт фактором 0,804 за 2016. годину.

(Сви радови су доступни на сајту <http://www.jmmab.com/>, а такође су доступни и у штампаном облику).

- Преводицац и лектор (од 2020. године) у часопису Journal of Mining and Metallurgy, Section A.

(Сви радови су доступни на сајту <https://www.jmma.tfbor.bg.ac.rs/>, а такође су доступни и у штампаном облику).

- 6th International Conference of the English Department, Faculty of Philology, University of Belgrade - BELLS90, 30. мај – 1. јун 2019. године, Београд (презентован и штампан рад на тему „An investigation of Foreign Language Anxiety (FLA) among students at the Technical Faculty in Bor“-
http://doi.fil.bg.ac.rs/volume.php?pt=eb_ser&issue=bells90-2020-1&i=22)

***Напомена:** На крају табеле кратко описати заокружену одредницу

III - ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

Након анализирања документације, Комисија је установила да је Славица Стевановић једини кандидат који је поднео документацију. Поред тога, сматрамо да је кандидаткиња својим радом и ангажовањем (објављивање помоћног уџбеника, превођење на интернационалним конференцијама, преводи и лектуре у стручном часопису, чланство у Организационом одбору XIV IMPRC, члан Комисије Завода за унапређење образовања и васпитања за оцену три уџбеника, одличне оцене студената у анкетама) одговарајући избор за дато радно место. Узимајући у обзир захтеве радног места наставника страног језика на универзитету које подразумева одговарајући дидактичко-методички приступ у раду, ентузијазам, креативност и посвећеност настави, Комисија предлаже Изборном већу Техничког факултета у Бору да кандидаткињу Славицу Стевановић изабере у звање наставника Страног језика – енглески језик.

Место и датум:

Бор, _____ 2022. године

ПОТПИСИ ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ

Др Ана Ђорђевић, доцент,
Филолошки факултет Универзитета у Београду

председник комисије

Мара Манзаловић, наставник енглеског језика,
Технички факултет у Бору Универзитета у Београду

члан комисије

Сандра Васковић, наставник енглеског језика,
Технички факултет у Бору Универзитета у Београду

члан комисије